

ÖZET

YILDIZ, Çetin, El-Ferec Ba'de's-Şidde'de Motif İncelemesi (İlk Yirmi Hikâye), Yüksek Lisans Tezi, Adıyaman, 2011.

Kırk iki hikâyeden oluşan Türkçe El-Ferec Ba'de's-Şidde'nin ilk yirmi hikâyesi üzerine yaptığımız bu çalışmada Türkiye'de yapılmış tenkitli metni (Hasan Kavruk, Süleyman Çaldak, Kazım Yoldaş, El-Ferec Ba'de's-Şidde, Malatya 2000) esas aldık.

El-Ferec Ba'de's-Şidde, Türk halk edebiyatını etkilemiş önemli eserlerdendir. Bilhassa masalları anımsatan özellikleriyle öne çıkan Türkçe El-Ferec Ba'de's-Şidde'ler, oluşturulduğu dönemin kültürel dokusunu yansıtan önemli bir kaynaktır. Bu kaynağın derinliklerine inmek amacıyla yaptığımız motif tespit çalışmasında hem sosyal ve kültürel dokuya dair veriler hem de hikâye kurgularının nasıl oluşturulduğuna dair ipuçları elde etmeyi amaçladık.

Çalışmayı giriş ve sonucun dışında iki bölüm halinde ele aldık. Giriş bölümünde motif konusuna açıklık getirmeye çalıştık. Birinci bölümde El-Ferec Ba'de's-Şidde'ye dair bilgiler vererek esas konumuza zemin hazırladık. Bu bölümde ele aldığımız yirmi hikâyenin özetini vererek El-Ferec Ba'de's-Şidde hikâyeleri hakkında genel bir kanı oluşmasını amaçladık. İkinci bölümde ise belirlediğimiz esaslar doğrultusunda ilk yirmi hikâyede tespit ettiğimiz motifleri sunduk. Bunları diğer halk anlatılarında tespit ettiğimiz motiflerle temellendirdik. Bu motifleri sadece sosyal ve kültürel dokunun sembolleri olarak görmeyip aynı zamanda bunların kurgularda işlevleri olan etkin öğeler olduğunu da göstermeye çalıştık.

Anahtar Sözcükler

1. El-Ferec Ba'de's-Şidde
2. Motif
3. İşlev
4. Sembol
5. Kültürel Doku